

Pedro remimombe'ukwe 2

segunda epístola de Pedro

Pedro omondo jevy kватia nhe'ẽ mokõiha Hesu rерoviaha kwéry táva ambue mbue-py oyvy e'ŷ e'ŷ-rupi okwa va'e pegwarã.

¹ Xe Simão Pedro Hesu Cristo rembigwái voi, hemimondo va'e voi xe. Ahai-ta kватia-rehe xe nhe'ẽ peẽ-my gwarã. Hesu Cristo Nhandejáry voi. Ha'e nhande resendeha voi. Ha'e gweko marangatu ete-rupi nhane mbopy'a potĩma. Ore va'ekwe orojerovia-ma hese. Ha peẽ ave pejerovia-ma voi ave araka'e hese. Peteĩ tei jajerovia-ma hese-gwi gweko potĩ tee-rupi nhane mbopy'a potĩ-ma.

² Tapende rexakwaa rei katu Nhandejáry. Tapene mbopy'agwapy katu ave. Tapeikwaa porãve rãve katu Tupã Nhandejáry-pe, Nhandejáry Hesu Cristo-pe ave. Upéa-gwi pende rexakwaa porãve rãve va'erã pene mbopy'agwapy tee hagwã.

Nhande rekoha porãrã nhamono'õ no'õ va'e re-hegwa nhe'ẽ

³ Om̄ba'egwasuha-rupi, opy'a porã teeha-rupi nhande pe'a-ma va'ekwe Nhandejáry. Jajerovia-ma Hesu-rehe. Upéa-gwi ipu'aka-rupi opamba'e nhane remikotevé ome'ẽ nhande-vy jaiko porã hagwã heko marangatu-rupi. Ndaipóri mba'eve jareko e'ŷ ha'e-rami ave jaiko porã hagwã. ⁴ “Xe remime'ẽgwe porã-rupi pende reko porã va'erã tekó rei-rupi ndapeikovéi-ma hagwã, pejapose

va'e rei ndaipu'akavéi-ma hagwā pende-rehe" he'i va'ekwe Nhandejáry nhande-vy. He'i hagwe-rami ojapo va'erā jaheko arupity hagwā Cristo reko jejavy e'ŷ porā-pe. ⁵ Upéa-gwi pemondo mondo meme katu pende resa pende reko porārā-rehe.

Amombe'u-ta peẽ-my pemono'õ no'õ hagwā pende rekoha porārā, Nhandejáry remime'égwe porā-rupi hemimbota-rami peiko hagwā. Pejerovia tee katu Hesu-rehe. Upe rire katu peiko katu pene rembiapo porāve rāve reheve. Upe pejapo kwaa rire Nhandejáry nhe'ẽ kватia-rehe oĩ va'e peikwaa porāve rāve rei katu peikwaa porā tee rei hagwā hemimbota. ⁶ Upéi ha'e oipotaharami pene arandu porā-ma reheve peiko-ma ramo, penhemombaraete tee uka katu íxupe. Ou ramo jepe pende-rehe hembiapo vai va'e, ani joty kuri penhe'ẽ asy íxupe. Ndaikatúiry pembohovái íxupe. Hesu rape-rupi ae katu peiko. Ha hape-rupi pejere e'ŷ va'e peiko-ma rire pemondo mondo meme katu hese pende resa. ⁷ Upéixa peiko kwama ramo perohory rei katu pende rapixa kwéry-pe peiko-vy, pejohayhupa rei katu Hesu reroviaha kwéry ndive pende re'ýi tee-rami. ⁸ Upéixa ramo, pende rekoha porāve rāve va'erā peho-vy. Upéixa peiko ramo, ndapeiko reíry va'erā. Nhandejáry Hesu Cristo-pe peikwaa tee-gwi, pene rembiapo porāve rāve arā peho-vy.

⁹ Ha upéixa ndereikói ramo, neremono'õ no'õi ramo nde rekoha porāve rāverā, nane arandu porai ereiko-vy. Hesa piruvā va'e-rami rei ereiko. Haimete voi nande resapysóiry ereiko-vy. Yma araka'e ne rembiapo vaikwe omboyke-ma araka'e ndéhegwi Nhandejáry. Upéa eremokanhy rei-ma

araka'e ndejéhegwi. Nande reko porāve rāvéigwi "Xe mbopy'a porā-ma Nhandejáry" nderevéi nipo ra'e ndejéupe ereiko-vy. Ne arandurāgwe eremokanhymba-ma nipo ra'e.

¹⁰ Upéixa-gwi ha'e-ta peẽ-my, xe re'ýi kwéry, Hesu reroviaha va'e, Nhandejáry nhande poravo va'ekwe nhande pe'a ave va'ekwe gwe'yirã. Gwe'ýi kwéry tee-pe omboheko porā uka-ma Nhandejáry. Upéixa-gwi pende resa pemondo katu pende reko porāverā-rehe. "Nhandejáry xe pe'a-ma voi araka'e heko-rami ave xe aiko hagwā" peje hagwā katu pene mandu'a meme-vy hese. Upéixa peiko ramo ndapejeréi va'erã íxugwi. ¹¹ Nde rekoha porā meme-ma ramo "Eju katu xe rendapy" he'i arã nde-vy Nhandejáry Hesu Cristo. Ha'e nhande resende va'e. Opyta-ta mburuvixagwasu ramo opa e'ý hagwā-rehe. Upe-ma ramo "Eju katu xe aiko ha-py" he'i arã ne renói-vy erejere e'ý-gwi íxugwi. ¹² Upe anhetegwa nhe'ë perovia-ma araka'e. Áy peve napemokanhýi pendejéhegwi. Ipogwy-py pene rembiapo porā meme peiko-vy. Upéa aikwaa jepe apomomandu'a ndu'a xe remimombe'ukwe-rehe ponove pende resarái íxugwi.

¹³ Upéa-rehe anhemonhe'ë jevy-ta peẽ-my. Tapeiko porā katu Nhandejáry nhe'ë apo-vy. Aikove kove reheve anhe'ë nhe'ë arã peẽ-my pono okanhy pendéhegwi xe remimombe'u. Amboypy-tama peẽ-my nhe'ë. ¹⁴ Ndaiko puku mo'ãvéi-ma pene ndive. Nhandejáry Hesu Cristo oikwaa uka-ma xe-vy amano hagwā. Ndaxe arevéi-tama pene ndive aiko-vy. ¹⁵ Upéixa-gwi amano e'ý ngatu

pende reko porãrã-rehe amombe'u-ma peẽ-my. Anive pemokanhy xe remimombe'ukwe. Amano ramo jepe pene mandu'a joty xe remimboypykwe-rehe.

“Nhandejáry ombotuvixa mba'e tee joty-ma ramo Hesu-pe ore orohexa-mava'ekwe” he'i Pedro (Mt 17.1-5; Mc 9.2-9; Lc 9.28-36)

¹⁶ “Ipu'aka teeha reheve ogwejy jevy-ta Nhandejáry Hesu Cristo” oromombe'u meme peẽ-my. Ndaha'éiry voi-ma ore ore akã-gwi rei oromombe'u. Anhetegwa voi ore nhe'ẽ. Ore katu orohexa-ma va'ekwe imba'egwasu teeha. ¹⁷ Oromoírũ jave Hesu-pe Nhandejáry Nhande Ru yváy-gwi onhe'ẽ omboete tee joty íxupe ombotuvixa mba'e tee joty íxupe va'ekwe. Nhandejáry Tupãgwasu va'e ha'e anho onhembotuvixa mba'e tee va'e. Ha ombotuvixa mba'e tee joty Hesu-pe. Yváy-gwi he'i va'ekwe ore-vy: “Upe va'e xe ra'y tee voi” he'i. “Ahayhu tee voi íxupe. Xe mbovy'a tee voi va'e Hesu” he'i.

¹⁸ Yváy-gwi he'i va'ekwe onhe'ẽ ramo ore-vy. Hesu-pe oromoírũ jave yvyatyrusu ári Nhandejáry onheandu uka ore-vy yváy-gwi. Orahendu-ma upéa inhe'ẽ.

¹⁹ Upe va'e e'ŷ mboyve orogwerovia-ma va'ekwe Nhandejáry nhe'ẽ kwatia-rehe oĩ va'e. Imombe'uhaty myamyrĩ kwéry remimombe'u voi araka'e. Orahendu-ma ramo Nhandejáry nhe'ẽ yváy-gwi ou ore-vy va'e ae “Anhetegwa voi ra'e Nhandejáry nhe'ẽ kwatia-rehe oĩ va'e” oro'e-ma hese. “Yma gware inhe'ẽ mombe'uhaty inhe'ẽ tee voi omombe'u araka'e” oro'e joty orogwerovia

tee-vy. Upéixa-gwi ha'e-ta peẽ-my: Iporã voi pene mandu'a ndu'a ramo Nhandejáry nhe'ẽ-py omombe'u mbe'u va'etygwe remimombe'ukwe-rehe perovia porãve hagwã. Inhe'ẽ tataendy-rami nhande resape pytûgwy-rupi jaiko va'e-pe. Tataendy-rami Nhandejáry nhe'ẽ pytû-rupi oiko va'e-rami jaiko jave, nhande resapeha voi ha'e. Iporã katu pemoĩ meme pene renonde-py upe nhe'ẽ. Pytû jave, ko'ẽ reruha jasytata-pe nhaha'arõ. Ohesapeve va'erã nhaha'arõ. Upéixa ko'ẽ reruha-pe oha'arõ va'e-rami peẽ ave peha'arõ katu Hesu-pe peiko-vy. Ou va'erã pende py'a resape-vy. Ani katu pemokanhy teĩ pende py'apy-gwi kwatia-rehe oĩ va'e Nhandejáry nhe'ẽ.

²⁰ Pehendu ramo pene mandu'a porã katu kóa-rehe: Ndaha'ei nhane akã-gwi rei nhahendu kwaa hagwã Nhandejáry nhe'ẽ kwatia-rehe oĩ va'e. ²¹ Ndaha'ei ave oakã-gwi rei omombe'u va'ekwe nhane renonderã rehewga nhe'ẽ Nhandejáry nhe'ẽ-py omombe'u va'ety amyrí kwéry. Nhandejáry Nhe'ẽ Marangatu tee va'e ae omoarandu íxupe kwéry. Ipogwy-py omombe'u inhe'ẽ.

2

*“Tupã Nhandejáry nhe'ẽ amombe'u” he'i mo'ã
ójehe va'e kwéry rehewga nhe'ẽ
(Jd 3-16)*

¹ Yma ete oiko ave va'ekwe myamyrí pa'ũ-my “Tupã Nhandejáry nhe'ẽ amombe'u” he'i mo'ã va'ekwe ójehe va'e kwéry. Áy katu ou jevy va'erã ha'e ramigwa. Ojéhegwi rei omombe'u

va'erã Nhandejáry rekoha rehewa nhe'ẽ ra'anga anga nhande-vy nhane mbotavyse-vy rei. Ani perovia teĩ kuri inhe'ẽ. Ndoikói Nhandejáry pogwy-py. Upéa-rehe pya'e onhehundipa va'erã hikwái. O mano hagwã jepe ndoikwaáiry. Pya'e Nhandejáry omondo-ta íxupe kwéry ohasa asy hagwã-py. Nhandejáry Hesu Cristo ojejuka uka okurusugwasu-rehe va'ekwe omboyke hagwã nhandéhegwi nhane rembiapo vaikwe. Inhe'ẽ ra'anga anga omombe'uhaty kwéry-rehe ave ojejuka uka va'ekwe Hesu. Upéa ha'e kwéry oikwaa jepe ndojeroviái joty hese. Ndoikói ipogwy-py. ² Otĩ kwaa e'ŷ rehevè rei oiko hikwái. Inhe'ẽ reroviah kwéry oipe'a-ma va'erã ave íxugwi kwéry gwekoha vairã. Upe-ma ramo oĩ va'erã heko vai rexahare nohendusevéi-ma va'erã Nhandejáry nhe'ẽ tee. "Hekoha vai voi nipo ra'e Hesu Cristo-rehe ojerovia va'e ra'e" he'i arã omopavẽmba-vy íxupe kwéry. Hesu Cristo rehewa nhe'ẽ tee nohenduséi arã hexahare. ³ Pende plata oipota eterei-gwi ojéupe gwarã omombe'u va'erã gwĩ ijapu va'e. Ojéhegwi rei omombe'u va'erã Nhandejáry nhe'ẽ ra'anga anga rei, hetave tave iplatarã henduháry ome'ẽ hagwã íxupe inhe'ẽ porã ra'anga-rehe. Nhandejáry katu ipy'a vaiha hese yma-ma voi oikwaa. Osapymi e'ŷ va'e Nhandejáry. Nokanhýi íxugwi tekoha vai. Ohundipa hagwã voi íxupe kwéry ogwereko.

⁴ Yma ete Nhandejáry ndoheja reíry voi va'ekwe gwĩ gwembigwái yváy pygwa hembiapo vai va'e. Hembiapo vaikwe-rehe oity íxupe kwéry imbo-hasa asy hagwã-py. Pytû-my rei oiko-ma isã-rehe onhapytî-ma hereko-vy. Ha oha'arõ joty upé áry

Nhandejáry renonde-py enterove va'e ombojog-weroaty hagwā peteĩ teĩ-pe ogwereko hagwā hembiapokwe pokwe-rehe.

⁵ Yma gware hembiapo vaikwe va'e kwéry-pe ave ohundipa va'ekwe Nhandejáry. Hekoha vai rehe-ma voi ohundipa va'ekwe. Tuvixa omongy va'ekwe Nhandejáry. Ymbovu hagwā voi omongy va'ekwe. Ha ohundipa-ma íxupe kwéry. Noé amyrī-pe ae katu nohundíry va'ekwe. Noé amyrī onhemonhe'ẽ meme araka'e hekoha vai va'e kwéry-pe: "Perova katu pende rekoha" he'i porā voi araka'e myamyrī kwéry-pe araka'e. "Nhandejáry-rehe pepena katu" he'i onhemonhe'ẽ-vy íxupe kwéry. Upéa-rehe oresende íxupe Nhandejáry. Sete he'yí kwéry reheve oresende íxupe kwéry. Inhe'ẽ rendu e'ŷhare-pe katu ohundipa araka'e Nhandejáry.*

⁶ Yma gware Sodoma tetā mygwa kwéry-pe ave ohundipa araka'e Nhandejáry, Gomorra tetā mygwa-pe ave. Upe mokōi tetā mygwa hóga kwéry reheve ohapypa ohundi-vy. Hembiapo vai eterei-rehe ohundipa íxupe kwéry. Upéa-rupi ohexa ukase nhande-vy mba'eixagwa ogwereko asy arā hekoha vai va'e-pe.*

⁷ Yma va'ekwe oiko ipy'a porā va'e Ló amyrī. Íxupe anho oresende va'ekwe Nhandejáry hembiapo vai eterei va'e pa'ũ-gwi. Ipy'a porā reheve Ló ojepy'apy voi Sodoma pygwa kwéry rekoha vai vai-rehe, otĩ kwaa e'ŷ reheve okwa va'e-rehe ave. Upe pygwa rekoha kwéry ombovy'are'ŷ íxupe.*

* **2:5** Gn 6.1–7.24 * **2:6** Gn 19.24 * **2:7** Gn 19.16

⁸ Hekoha porã jepe tekoha rei-rupi okwa va'e pa'ũ-my oiko araka'e Ló amyrĩ. Ivy'are'ŷ reheve Ló oiko hekoha vai va'e ndive. Ohexa hexa hembiapo vai. Ohendu hindu hembiapo vai, nhe'ẽ vai rendu-vy ave ndovy'avéi-ma hembiapo vai eterei oikwaa-ma. Upéa-rehe Nhandejáry mate oresende joty íxupe, Ló-pe. He'ýi kwéry ohundipa ramo jepe Ló anho mate oresende.

⁹ Upéixa voi Nhandejáry. Ñay ave ójehe ojerovia tee va'e-pe oresende va'erã. Ha'e kwéry ohasa asy ramo jepe onhangareko porã joty hese kwéry. Oresende va'erã ojéupe ohayhu va'e-pe. Hekoha vai va'e-pe ae katu ombohasa asy voi va'erã Nhandejáry. Henonde-py enterove ojogweroatyha áry-py omondo va'erã hekoha vai va'e kwéry-pe ombohasa asy hagwã-py. ¹⁰ Upe áry-py ombohasa asyve va'erã gwĩ ivaive va'e-pe. Ojapose va'e ojapo teko vai-rupi oiko-vy va'ekwe-pe Nhandejáry pogwy-py ndokoséi va'ekwe-pe ave ombohasa asy vaive va'erã.

Ha'e-ta voi katu peẽ-my heko vai mbo'eha kwéry otĩ e'ŷ reheve onhembopy'agwasu rei. Nohendúiry ave mburuvixa kwéry nhe'ẽ. Onhe'ẽ rei rei ave Nhandejáry rembigwái yváy pygwarehe. ¹¹ Upe jave jepe Nhandejáry rembigwái yváy pygwa katu nomombe'u jevýi hesegwa nhe'ẽ Nhandejáry-pe. Okirirí porã opyta. Ohendu rei ojehegwa nhe'ẽ rei. Nhandejáry nhe'ẽ ra'anga mombe'uhaty-gwi imbaraeteve voi hikwái. Ipu'akave ave íxugwi. Upe jave jepe, nonhembotuvixáiry onhe'ẽ rei hagwã hese kwéry. “Ijapu voi upe va'e” nde'íry Nhandejáry-pe. “Upe va'e kwéry ohekombo'e vai ne nhe'ẽ mo'ã

omombe'u-vy” nde'íry omombe'u jevy hagwā Nhandejáry-pe.

12 Nhandejáry nhe'ẽ ra'anga rei omombe'u va'e kwéry ae onhe'ẽ rei rei ambue kwéry-rehe. Gwembigwaa e'ŷ-rehe onhembohory oiko-vy. Onhe'ẽ vai rei hese. Ojapose va'e rei ojapo ave. Mymba ka'agwy rupigwa rekoharami oiko upe va'e kwéry. Pene mandu'a kena mymba ka'agwy rupigwa-rehe. Teko rei-rupi oiko. Opamba'e apo-vy rei oiko mymba ka'agwy rupigwa. Nahi'arandúi-gwi nhanhapytī va'erā, jajuka va'erā. Upéixa ete ave heko vai mbo'eha kwéry oiko. Mymba reko-rami rei ave oiko. Itavy voi. Itavy-rehe ohundi-ta voi íxupe kwéry Nhandejáry. **13** Ha'e kwéry onhombohosa asy uka oiko-vy ambue kwéry-pe. Upéa-rehe ha'e kwéry ave ohasa asy ave va'erā. Onhembopy'a vai hagwe-rehe ohasa asy va'erā oiko-vy. Áryrupi rei ogwerohory gwembiapo ky'a gwekoha vai rexu uka-vy. Penhomboaty ha-py jepe, Hesu-rehe pene mandu'a hagwā pe'u mbojape ramo jepe notívéi-ma. Onhembohory-vy rei Hesu-rehe jepe ho'u joty mbojape pene pa'ū-my. Notívéi-ma. Hesu reroviaha-rami mo'ã voi oiko pene pa'ū-my pene mbotavy-vy. **14** Itavy rei rei kunha-rehe ombopopa reise voi kunha oiko-vy. Gwembiapo vairā nomokanhy mo'ãi ojéhegwi. Otantea tea gwī heko kangy rei va'e-pe ombotavy hagwā. Gwekotevē e'ŷ va'e oipota eterei. Hetave tave ojéupe gwarā-rehe mante imandu'a ndu'a oiko-vy. Nhandejáry ae katu he'i-ma hese “Ambohosa asy-ta íxupe kwéry” he'i-ma voi hese.

15 Ha'e kwéry omokanhy-ma ojéhegwi anhetegwa nhe'ë. Nhandejáry rape porã-gwi ojere-ma. Balaão amyrí reko-rami voi heko. Beor amyrí ra'y Balaão amyrí. Oplatarã-rehe hembiapo vai va'ekwe Balaão amyrí. **16** Nhandejáry ae ojoko uka íxugwi. Hymba mburika omonhe'ë uka íxupe ojoko hagwã hembiapo vai va'e-gwi. “Ejapo katu Nhandejáry remimbota” he'i mburika ojáry-pe. Oiporu ojáry nhe'ë íxupe onhemonhe'ë-vy. Balaão amyrí Nhandejáry nhe'ë-py omombe'u va'ety jepe inhe'ë-rupi ndoikói joty va'ekwe. Upe jave hymba mburika ae onhemonhe'ë íxupe. Balaão amyrí-rami ãygwa Nhandejáry nhe'ë ra'anga rei mombe'uhaty. Opirapirerã-rehe ae omombe'u heko vairã rei.*

17 Yrypagwe ndovaleiha-rami Nhandejáry nhe'ë ra'anga rei mombe'uhaty ndovaléi ave. Araigwepa rei ndovaléi va'e-rami ave hikwái. Araigwepa rei ramo yvytu rei ohasa rei oho-vy oky e'ý hagwã. Upe araigwepa va'e-rami voi hikwái. Pytû tee-py ohasa asy hagwã-py hikwái henagwã onhongatu-ma íxupe gwarã. **18** Onhembotuvixa mo'ã Nhandejáry nhe'ë ra'anga anga omombe'uvy. Hesu-rehe ojeroviase va'e-pe, Nhandejáry-rehe ne'írã oikwaa porã va'e-pe ave ha'e kwéry omombe'u a'ã a'ã oiko-vy. “Teko rei-rupi nanhatíry reheve jajapose va'e jajapo ramo mba'eve ndojapói arã nhande-vy Nhandejáry” he'i rei. “Nhane mbovy'ase voi” he'i rei hikwái. “Hemimbota ome'ëse gwe'ýi kwéry-pe Nhandejáry. Upéixa-gwi jajapose va'e iporã voi jajapo” omombe'u rei. Gweko ky'aha ae omoporäse mo'ã-gwi omombe'u

* **2:16** Nm 22.4-35

joavy avy rei Nhandejáry rehewa nhe'ẽ. Ombyai ukase-vy ae gwenduhare-pe. Anhete teegwa ne'írã oikwaa va'e ombotavy hagwã pono oiko Hesu rape porã-rupi.

19 “Avave pogwy-py voi ndajapytái va'erã voi. Nhande ae peteĩ teĩ nhande reko járy va'erã” he'i mo'ã omombe'u rei ijapu-vy. Ha'e kwéry ae ogwereko gwembiapo vaikwe gweko járy ramo. Ha'e-ta peẽ-my nhande reko járy pogwy-py nhanhemoĩ ramo ipu'aka voi nhande-rehe. “Xe ae xe reko járy voi” ja'e rei arã voi nhandéjehe. Nanhande pu'akavéi-ma va'erã voi nhandéjehe. **20** Ha'e kwéry ojerovia-ma araka'e Nhandejáry Hesu Cristo-rehe. Upéixa-gwi omboyke-ma íxugwi hembiapo vaikwe. Nhandejáry ombopy'a porãma va'ekwe íxupe kwéry. Æygwa hekoha vai va'e pa'ũ-gwi ogwenohẽ-ma va'ekwe íxupe kwéry Nhandejáry. Upe rire, ipy'a porã-ma rire, Nhandejáry remimbota oikwaa-ma jepe, ojere jevy joto hekoha vai-rupi oiko jevy hagwã. Hekoha vaive ive-ma oho. Hekoha vaikwe-gwi hekoha vaive ive rei oho-vy. **21** Nhandejáry nhe'ẽ oikwaa e'ŷ jave omano ramo ohasa asy va'erã. Hese ojerovia-ma va'e, Hesu Cristo rape oipyhy-ma va'ekwe oikwaa-ma rire Nhandejáry nhe'ẽ tee ojere jevy ramo ohasa asy asyve va'erã voi. **22** Anhete ja'e mymba-rehe “Jagwa ogwe'ẽ rire ogwe'ẽgwe ho'u jevy. Kure katu, erembojahu rire onhemboapajeréi jevy iky'a va'e-py”. Upéixa ete voi upe Nhandejáry rape-gwi ojere jevy va'e. Gweko vaikwerupi jevy ho'a jevy arã onhemongy'a jevy hagwã oiko-vy.

3

*Mba'éixa po oiko arā Hesu Cristo ou jevy hagwā
Óra-py*

¹ Yma va'ekwe amondo-ma peteī kwatia peē-my gwarā. Ây katu amoī jevy-ta xe nhe'ē kwatia-rehe peē-my gwarā. Xe rembihayhu kwéry, Hesu reroviah, penhemongeta porā porā katu anhetegwa-rehe mate, mba'e porā tee-rehe. Pono Hesu Cristo rehewa nhe'ē okanhy rei pendéhegwi ahai jevy-ta peē-my. Ha'e ogwejy jevytaha ou-vy peikwaa-ma voi ra'e pehendu va'ekwe-gwi. Ây amombe'u jevy-ta upéa rehewa nhe'ē.

² Yma gware, Nhandejáry nhe'ē-py omombe'u va'ety amyri kwéry ohai va'ekwe Hesu ou jevyma hagwā-rehe. Upe myamyri heko marangatu va'e kwéry remimombe'ukwe-rehe iporā voi pene mandu'a ndu'a peiko-vy. Ây katu Nhandejáry Nhane Resendeha ombou jevy peē-my onhe'ē mombe'uga. Hesu Cristo remimondo kwéry ou-ma anhetegwa omombe'u-vy. Pehendu porā katu ore Hesu remimondo va'e nhe'ē pene mandu'a hagwā hese. ³ Pejeapysaka porā xe nhe'ē-rehe. Hesu ogwahē-tama óra-py ou arā pende ha-py pene mbotavyse va'e rei. Gweko vai-rupi oiko va'e on-hembohory va'erā Hesu ou jevy hagwā-rehe. ⁴ “Aju jevy-ta, he'i ra'anga rei nipo ra'e Hesu” he'i arā onhembohory-vy Hesu-rehe. “Ndou mo'āvái-ma Hesu” he'i arā peē-my. “Mamo tipo oī?” oporandu va'erā. “Omano-ma nhane ramói amyri kwéry Hesu reroviah, ha ndoui joty” he'i rei arā peē-my. “Ko yvy oiko vyteri. Yma araka'e Nhandejáry omoingo yvy hi'ári gwarā ave omoingo

araka'e. Onhepyrūha gwive oiko joty” he'i va'erā onhembohory-vy. Hesu ou jevy hagwā-rehe onhembohory va'erā.

⁵ Omokanhy-ma nipo ojéhegwí ra'e gwī Nhandejáry rembiapokwe. Yma, yma ete onhe'ē reipy Nhandejáry omoingo áry, yvy ave. Y rei-gwi jepe ojapo yvy. Y mbyte-gwi ombojekwaa uka va'ekwe yvy. ⁶ Upe rire hi'are jevy rire ohundipa yvy. Nhandejáry omongy tuvixa ombovu hagwā y ohundipa hagwā-ma yvy-pe. ⁷ Āygwa áry, yvy ave Nhandejáry nhe'ē-py voi oiko joty. Oĩ arā hi'óra ohundipa jevy hagwā. Tata-py omokanhy ngatu-ma va'erā áry, yvy reheve. Nhandejáry renonde-py enterove ojogweroaty va'erā ha'e og-wereko hagwā peteī teī-pe hembiapokwe pokwerehe. Upe áry-py hekoha vai va'e kwéry omondo va'erā imbohasa asy hagwā renda-py. Ohapy va'erā ave yváy yvy reheve. Upéa nhe'ē ojéhegwí rei para'e omokanhy hikwái. Onhembohory rei hese.

⁸ Xe rembihayhu kwéry, Hesu reroviaha, pejeapysaka katu ko xe nhe'ē-rehe. “Hi'are eterei Hesu. Inhate'ỹ para'e ou jevy hagwā” ani peje teī Hesu-rehe. Ojepy'a moneta ramo Nhandejáry ndaha'éiry nhanhemongetaha-rami. Nhande-vy áry pya'e ohasa. Ha Nhandejáry-pe katu are eterei vér ami oĩ áry. Mil ro'y vér ami ojehasa íxugwi. Ha, nhande-vy hi'are voi mil ro'y. Nhandejáry-pe ae nda aréi joty. Peteī áry vér ami oiko íxupe. Pya'e voi ojehasa íxugwi. ⁹ Upéa-rehe nhane mandu'a ramo “Nomokanhýi onhe'ē Nhandejáry. Aju jevita, he'i va'ekwe-rehe imandu'a ndu'a ho'áry-py ou hagwā” ja'e kwaa va'erā hese.

Oĩ he'i rei va'e: "Inhate'ŷ eterei-gwi ra'e ndoúi Hesu" he'i rei hese. Inhate'ŷ e'ŷ va'e voi Hesu. Ndogwereko asy pya'éiry kente kwéry-pe. Upéixa-gwi hi'are ou jevy hagwã. Avave-pe nohundiséi. Oha'arõ arõ hetave tavé ójehe ojerovia hagwã. **10** Avave ndoikwaáiry igwahẽ hagwã áry. Omonda va'e ogwahẽ hagwã óra-rami ou va'erã Hesu. Mba'e járy oha'arõ e'ŷha-py sapy'a ou omonda va'erã. Upéixa ave avave ndoikwaái ogwahẽ jevy hagwã Nhandejáry Hesu Cristo óra.

Ogwahẽ jevy jave áry opa-ma va'erã yvy. Hyapu-ma ave arã áry okái-vy. Hykupa va'erã yvy ave. Ohapypa-ma va'erã. Ko yvy ári okwa va'e gwive kente kwéry e'ŷ ngatu hykupa-ma va'erã.* **11** Upéixa okaipa va'erã hykupa va'erã áry, yvy ave. Ohundi-ma va'erã áry, yvy ave.

Upéa jaikwaa-gwi tajaiko porã katu nhande py'a marangatu ipotí reheve. Ani pene rembiapo vai teĩ ha'arõ-vy. Pende resa pemondo mondo katu Nhandejáry-rehe ipogwy-py peiko porã hagwã. **12** Peha'arõ arõ katu ou hagwã Nhandejáry áry. Pene rembiapo porãrã pejapo meme hagwã-rehe pene mandu'a katu pya'eve ou hagwã hi'áry. Ou ramo pe áry, áry ohundi-ma va'erã tata-py. Yvy ave ohundi-ma va'erã tata-py. Hykupa va'erã tata rendy-py.

13 "Áry ipyahu va'e amoingo-ta" he'i va'ekwe Nhandejáry. "Ahekoviariõ-ta áry. Yvy ave ambopyahu-ta" he'i va'ekwe ave Nhandejáry. Inhe'ẽ-py nhamondo nhande resa áry ohekoviariõ hagwã-rehe, yvy ohekoviariõ hagwã-rehe ave.

* **3:10** Mt 24.43-44; Lc 21.25-27; 1 Ts 5.2-4; 2 Pe 3.7

Upe-py ndaipóri va'erã ivai va'e. Imarangatu ete-ma va'erã upe pygwa. Nhaha'arõ nhane py'a potĩ reheve upe-py jaiko hagwã. Upe áry-rehe nhaha'arõ arõ jaiko-vy.*

¹⁴ Upéa-rehe ha'e jevy-ta peẽ-my, xe rembihayhu kwéry, Hesu reroviaha va'e: Pende py'a potĩ potíve hagwã peho katu. Ha'e ogwahẽ jevy ramo pene rembiapo vai e'ŷ reheve pende py'agwapy reheve pende topa hagwã Nhandejáry.

¹⁵ No'ã-rami tapeje katu pende py'a-py peha'arõ-vy: "Nhande poriahuvareko reheve Nhandejáry onhangareko nhande-rehe. Nohundi ukaséiry avave-pe. Oipota enterove ojerovia ójehe. Upéa-rehe oha'arõ arõ oiko-vy hetave tave kente ojerovia hagwã ójehe."

Upe va'e xe remimombe'u-rami Paulo remimombe'u ave. Nhande ryke'y-rami jahayhu Paulo-pe. Nhandejáry omo'arandu porã va'ekwe íxupe ojehegwa nhe'ẽ-rehe. Ko xe nhe'ẽ ramigwa Paulo ave ohai va'ekwe peẽ-my peha'arõ porã hagwã Hesu-pe peiko-vy. ¹⁶ Kwatia ojapo meme-ma Paulo. Upe-py ohai meme Hesu ou jevytamaha-rehe. Oĩ inhe'ẽ jaikwaa porã va'e. Oĩ ave inhe'ẽ hasy peve jaikwaa porã joty va'e. Gwĩ Hesu reroviaha tape porã-gwi ojerese va'e inhe'ẽ oikwaa ku'a ku'a va'e ave nohendu kwaái Paulo remimombe'u hasy va'e. Ohendu porã hagwã-rami teĩ voi Paulo remimombe'ukwe, ha nohendu kwaa porãi joty. Upéixa ha'e kwéry ohendu ku'a ku'a meme Nhandejáry nhe'ẽ kwatia-rehe oĩ va'e. Ha ohendu ku'a ku'a va'ekwe omombe'u jevy ojóupe Nhandejáry nhe'ẽ ra'anga. Inhe'ẽ

* ^{3:13} Is 65.17; 66.22; Ap 21.1

nohendu kwaái-gwi ha'e kwéry voi ojerereko asy uka hagwā-py onhemondo uka va'erā.

17 Xe rembihayhu kwéry anhemonhe'ẽ jevy peẽ-my. Peikwaa-ma Nhandejáry nhe'ẽ mombe'u a'ã va'e ou va'erā. Ani kena pehendu inhe'ẽ. Anhetegwa nhe'ẽ mate pehendu. Hesu-rehe pejerovia-ma va'ekwe. Anive anhetegwa e'ŷ nhe'ẽ perovia teĩ. Hesu katu omboyke-ma pendéhegwi peteĩ teĩ-gwi pene rembiapo vaikwe. Gweko vai re-heve omombe'u ramo Hesu nhe'ẽ ra'anga ani joty kuri perovia inhe'ẽ. Xáke, pejejokóke omombe'u ku'a ku'a va'e-gwi. Pende py'a ndive penhemonganeta porã joty inhe'ẽ-rehe pono penhembotavy. Pende rekoha porãha-gwi ani perova pende reko.

18 Nhandejáry Hesu Cristo nhande rexakwaa porã rei-ma. Tapeikwaa porãve rãve katu íxupe pende rexakwaa porãve rãve hagwā. Hesu Nhandejáry voi. Ha'e nhane Resendeha voi. Tonhemomba'egwasu katu Nhandejáry Hesu Cristope. Ko'ãy opa e'ŷ reheve tomomba'egwasu meme kena Hesu-pe.

**Nhandejáry Nhe'ẽ
New Testament in Kaiwá (BR:kgk:Kaiwá)**

copyright © 2006 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kaiwá

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Kaiwá

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
7ba4d793-0e4f-5efd-8f91-509f2a6d9f6a